

**Программа учебной дисциплины
«Типология с точки зрения методики преподавания РКИ»**

Утверждена
Академическим советом ОП
Протокол № 4 от «23» августа 2019 г.

Разработчик	Стенин И. А., старший преподаватель Школы лингвистики ФГН
Число кредитов	3
Контактная работа (час.)	32
Самостоятельная работа (час.)	82
Курс, Образовательная программа	1 курс, магистерская программа «Русский язык как иностранный во взаимодействии языков и культур»
Формат изучения дисциплины	без использования онлайн-курса

1. Цель, результаты освоения дисциплины и пререквизиты

Целями освоения дисциплины «Типология с точки зрения методики преподавания РКИ» являются:

- ознакомление с основными понятиями и методами лингвистической типологии, а также с языковым разнообразием;
- применение знаний и обобщений, сформулированных в рамках лингвистической типологии, к таким областям теоретических и практических исследований, как усвоение родного / второго / третьего языка, методика преподавания языка иностранцам и т. д.

В результате освоения дисциплины студент должен:

знать:

– основные параметры межъязыкового варьирования, типы универсалий, типологические иерархии и пр.;

уметь:

– анализировать тексты на L2 (в частности, тексты на русском языке, не являющемся родным для говорящего) с точки зрения интерференции со стороны L1 и других языков говорящего, пользоваться параллельными корпусами и типологическими базами данных;

владеть:

– инструментарием лингвистической типологии в применении к преподаванию языка (в частности, русского языка) иностранцам.

Настоящая дисциплина является дисциплиной дополнительного профиля (цикла) и относится к блоку дисциплин по выбору.

Изучение данной дисциплины базируется на следующих дисциплинах: «Введение в современную лингвистику», «Методика преподавания РКИ», «Функциональные и когнитивные модели в лингвистике».

Основные положения дисциплины могут быть использованы в дальнейшем при изучении следующих дисциплин: «Научно-исследовательский семинар», «Linguistic anthropology», «Second language acquisition».

2. Содержание учебной дисциплины

Тема 1. Введение в лингвистическую типологию (10 лк, 12 ср).

Языковые универсалии. Типы универсалий. Языковые раритеты. Проблема основания для сравнения. Сравнительные концепты vs. дескриптивные категории. Прототипы и континуумы. Типологические иерархии. Маркированность. Объяснение в типологии. Конкурирующие мотивации. Антропоцентричность языка. Грамматикализация. Языковая сложность.

Тема 2. Фонологическая типология (2 лк, 2 см, 6 ср).

Универсальные фонетические классификации. Системы вокализма и консонантизма в языках мира. Сингармонизм. Фонотактические ограничения. Типология просодических явлений (тоны, ударение и пр.). Примеры описания фонологических систем (русского, английского и др. языков).

Тема 3. Данные в типологии, в преподавании языка и в исследованиях по усвоению языка (4 см, 8 ср).

Параллельные корпуса. Учебные корпуса. Корпуса ошибок. Примеры исследований, ориентированных на корпуса текстов. Практическая значимость корпусов.

Тема 4. Типологические параметры и преподавание языка (12 см, 54 ср).

Элементы сопоставительной грамматики русского и финского (английского, немецкого, французского, испанского) языков. Case studies (по выбору). Видовая система русского языка с типологической точки зрения. Лексикализация ситуаций перемещения: verb-framing vs. satellite framing. Имперсональные конструкции. Референциальные противопоставления в артиклевых и безартиклевых языках. Системы порядка слов. Маркирование эвиденциальности и эпистемической модальности. Неканонические подлежащие. Фокусные частицы.

Тема 5. Исследования по усвоению языка и типология (2 см, 2 ср).

Значимость исследований по усвоению иностранного языка для лингвистической типологии.

3. Оценивание

Работа студентов оценивается с помощью трёх видов оценки:

- оценка за аудиторную работу;
- оценка за самостоятельную работу (текущий контроль);
- оценка за ответ на экзамене (итоговый контроль).

Итоговая оценка складывается из активности на семинарах (активное участие на протяжении всего семинара — 10, средняя активность — 5, полное или практически полное отсутствие ак-

тивности — 0), усреднённой по числу семинаров, с весом 30 %; текущего контроля в рамках самостоятельной работы с весом 30 % (выполнение домашних заданий); экзамена с весом 40 % (устный экзамен).

Оценка за **итоговый контроль** вычисляется по следующей формуле.

$$O_{\text{итоговый}} = 0,4 * O_{\text{экзамен}} + 0,3 * O_{\text{самостоятельная}} + 0,3 * O_{\text{аудиторная}}.$$

Оценки выставляются по 10-балльной шкале.

Способ округления оценок: арифметический.

При оценивании любых элементов контроля используется следующая шкала перевода.

Процентная шкала выполнения задания	Оценка
95–100 %	10
88–94 %	9
81–87 %	8
74–80 %	7
67–73 %	6
60–66 %	5
50–59 %	4
40–49 %	3
31–39 %	2
0–30 %	1

Экзамен подлежит передаче в порядке, установленном факультетом гуманитарных наук. Оценка за передачу не снижается. Тематический состав КИМов для передач не отличается от тематического состава КИМов текущего контроля и промежуточной аттестации.

Блокирующие элементы не предусмотрены.

4. Примеры оценочных средств

Примеры заданий для текущего контроля:

(Дается текст на нестандартном русском языке.)

Какие типологические параметры, имеющие отношение к грамматике (не к фонетике), различают стандартный русский язык и идиом, представленный в тексте? Охарактеризуйте их как можно более подробно и проиллюстрируйте каждое наблюдение примерами из текста.

Примеры заданий итоговой аттестации:

Подготовьте ответ на экзаменационный вопрос (ниже примерные вопросы).

1. Дано утверждение Р о явлениях X и Y в языке L. Какие закономерности можно прогнозировать на его основании?

2. Охарактеризуйте современный русский язык с точки зрения выбранного типологического параметра.

3. Дан язык L с определёнными параметрами. С какими сложностями может столкнуться его носитель при изучении русского языка?

5. Ресурсы

5.1. Рекомендуемая основная литература

Базовый учебник по курсу отсутствует.

5.2. Рекомендуемая дополнительная литература

№ п/п	Наименование
1.	Everett C., Kristiansen G. & Francisco J. Ruiz de Mendoza Ibáñez. Linguistic Relativity : Evidence Across Languages and Cognitive Domains. Berlin: De Gruyter Mouton, 2013. Режим доступа: https://ebookcentral.proquest.com/lib/hselibrary-ebooks/detail.action?docID=1130355 .
2.	Han Z.-H., Cadierno T. Linguistic relativity in SLA: Thinking for speaking. Bristol: Multilingual Matters, 2010. Режим доступа: https://ebookcentral.proquest.com/lib/hselibrary-ebooks/detail.action?docID=543883 .
3.	Ramat A. G. (ed.). Typology and second language acquisition. Berlin: De Gruyter Mouton, 2002. Режим доступа: https://ebookcentral.proquest.com/lib/hselibrary-ebooks/detail.action?docID=3041992 .
4.	Velupillai V. Introduction to linguistic typology. Amsterdam: John Benjamins, 2012. Режим доступа: https://ebookcentral.proquest.com/lib/hselibrary-ebooks/detail.action?docID=988855 .
5.	Dryer M. S., Haspelmath M. (eds.). The World Atlas of Language Structures Online. Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology, 2013. Режим доступа: http://wals.info .

5.3. Программное обеспечение

п/п	Наименование	Условия доступа/скачивания
.	Microsoft Windows 7 Professional RUS Microsoft Windows 10 Microsoft Windows 8.1 Professional RUS	<i>Из внутренней сети университета (договор)</i>
.	Microsoft Office Professional Plus 2010	<i>Из внутренней сети университета (договор)</i>
.	Adobe Reader Acrobat	<i>Свободное лицензионное соглашение</i>

5.4. Профессиональные базы данных, информационные справочные системы, интернет-ресурсы (электронные образовательные ресурсы)

п/п	Наименование	Условия доступа/скачивания
<i>Интернет-ресурсы (электронные образовательные ресурсы)</i>		
.	Word Atlas of Language Structures	https://wals.info/
.	Ethnologue	https://www.ethnologue.com
.	Glottolog	https://glottolog.org
<i>Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы</i>		
.	ЭБС ProQuest Ebook Central	https://www.proquest.com/products-services/ebooks/
.	ЭБС Oxford Handbooks Online	http://www.oxfordhandbooks.com/

5.5. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории для лекционных занятий по дисциплине обеспечивают использование и демонстрацию тематических иллюстраций, соответствующих программе дисциплины в составе:

- ПЭВМ с доступом в Интернет (операционная система, офисные программы, антивирусные программы);
- мультимедийный проектор с дистанционным управлением.

Учебные аудитории для лабораторных и самостоятельных занятий по дисциплине оснащены ПЭВМ, с возможностью подключения к сети Интернет и доступом к электронной информационно-образовательной среде НИУ ВШЭ.

6. Особенности организации обучения для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В случае необходимости, обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья (по заявлению обучающегося) а для инвалидов также в соответствии с индивидуальной программой реабилитации инвалида, могут предлагаться следующие варианты восприятия учебной информации с учетом их индивидуальных психофизических особенностей, в том числе с применением электронного обучения и дистанционных технологий:

6.1.1. *для лиц с нарушениями зрения:* в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; в форме аудиофайла (перевод учебных материалов в аудиоформат); в печатной форме на языке Брайля; индивидуальные консультации с привлечением тифлосурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

6.1.2. *для лиц с нарушениями слуха:* в печатной форме; в форме электронного документа; видеоматериалы с субтитрами; индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

6.1.3. *для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:* в печатной форме; в форме электронного документа; в форме аудиофайла; индивидуальные задания и консультации.